

across Language Server

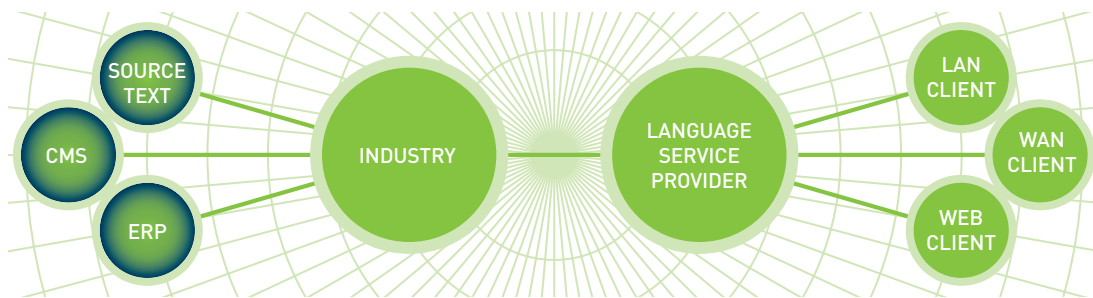
Multilingual Content : International Success

Partnerships with across Systems:

Language Server as the Basis for Developing New Business Areas

The **across Language Server** is the central platform for all corporate language resources and translation processes. Internal and external project managers, translators, and correctors work with maximum efficiency and consistent data in a client/server structure. Corresponding processes and systems can be connected seamlessly.

across Systems is an independent software vendor, a spin-off of Nero AG. across addresses companies that do or commission professional translations, e.g. export-oriented medium-sized enterprises, language service departments of international corporations, and professional language service providers.



USPs for Language Service Providers

- Seamless process and shared resources in all stages from the customer's data source, translation, and correction to quality management and controlling
- Open interfaces for individual solutions such as the integration of customer ERP systems, web portals for receiving tasks, and specific billing systems
- Independent technology: across is the only supplier of a comprehensive language server solution whose core business is the development of software

Added Value for Technology Partners

- Standard interfaces for the seamless connection of the translation of contents from catalog, editorial, and content systems
- Plugin technology for translation-oriented authoring gives various editors direct access to the across translation memory and terminology system
- Open interfaces satisfy all needs for scenarios such as Language Server OEM version, web portal, and SAP connection

New Business Areas for System Integrators

- In this age of growing globalization, language technology is a key issue for customers of all sizes in the economy and administration
- Adapting content for other languages is a complex process that must be integrated seamlessly in existing corporate processes

- More than any other tool in the market, across puts emphasis on integration – by using standards, by opening interfaces, and by means of an extensive SDK

State-of-the-Art Concepts for Consultants and Trainers

- Differentiated partner types in order to act independently or on behalf of across Systems
- Continual knowledge transfer at train-the-trainer events and joint customer care (optional)
- Extensive material such as training manuals, ready-to-use handouts, or designed participant certificates

Strong Partners – Seamless Processes

- across Systems has established partnering as an elementary component of its sales and marketing strategy
- Partners are directly involved in the sales and marketing activities of across
- Partners are supported intensively, e.g. by means of the protected partner area on the web, regular partner conferences, and dedicated partner managers

Overview of the most important components and options:

crossLAN, crossWAN, crossWeb

Different client types for flexible access to the Language Server across company borders

crossGrid

Collaboration tool for direct interaction, e.g. between the Language Servers of the customer and translation service provider

crossTank

Translation memory as sentence pair repository for cost-saving recycling of contents

crossTerm

Terminology system for the standardization of wording in all languages

crossDesk

Format-independent editor optimized for translation and correction (MS Word, MS Excel, MS PowerPoint, XML, HTML, Adobe FrameMaker, etc.)

crossProject

Integrated project management including task assignment, deadline monitoring, and transparent reporting

crossFlow

Workflow control, e.g. for updating documents or distributing large tasks to several parties

crossCheck

Quality management: defined correction workflow, special review clients, comment function in the editor, etc.

crossConnect

Standard interfaces for seamless connection of corresponding solutions, e.g. for data exchange with content systems

crossAuthor

Plugins for translation-oriented authoring for giving common editors direct access to the Language Server (MS Word, Adobe FrameMaker, Just XMetaL, etc.)

crossAPI

Open interfaces for customer-specific system integration and seamless integration of the Language Server in existing systems and processes

Make use of our wealth of information and training material in order to get acquainted with the possibilities of the across Language Server for your enterprise!

www.across.net

- Guided Tour for a quick overview in 15 minutes
- Animated tutorials for translators and project managers
- Online or on-site live presentations
- White papers with detailed information about individual subjects
- Case studies with customer examples of the deployment of across
- SDK as interface documentation for system integrators

across

across Americas
+1 877 922 7677

across Europe
+49 7248 925 425

info@across.net
www.across.net

Software with the Power of Nero